

# ZERTIFIKAT

## Qualitätsmanagementsystem für Werkstoffhersteller in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Druckgeräte richtlinie 2014/68/EU

Zertifikat-Nr.: **0045/202/9190/WZ/1298/22/00**

Name und Anschrift  
des Herstellers: **Strojírny a stavby Třinec, a.s.  
Průmyslová 1038, Staré Město  
739 61 Třinec  
Tschechische Republik**

Hiermit wird bescheinigt, dass der Hersteller ein **Qualitätsmanagementsystem in Bezug auf Werkstoffe** eingeführt hat und dies anwendet. Dieses QM-System wurde in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Richtlinie 2014/68/EU, Anhang I, Nummer 4.3 in Bezug auf die Werkstoffe einer spezifischen Überprüfung unterzogen. Der Hersteller ist berechtigt, Bescheinigungen über spezifische Prüfungen an Werkstoffen in Übereinstimmung mit der Druckgeräte richtlinie und den zugrunde liegenden technischen Spezifikationen auszustellen.

Prüfgrundlage: **EN 764-5, Abschnitt 4.2**

Audit-Bericht Nr.: **4319219/04**

Geltungsbereich: **Schmiedestücke aus Stahl für Druckbehälter**

Fertigungsstätte: **siehe oben**

Das Zertifikat ist gültig bis: **December 2025**



Notifizierte Stelle 0045 für Druckgeräte



Digitally signed  
by Vavra Josef  
Date: 2022.12.16  
07:25:09 +01'00'

Anlage:  
Geltungsbereich

Kontakt: TÜV NORD Czech, s.r.o., Českomoravská 2420/15 190 00 Praha 9, CZ  
E-Mail [tuev-nord@tuev-nord.cz](mailto:tuev-nord@tuev-nord.cz)  
Telefon (00420) 296 587 201-9

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG, Große Bahnstr. 31, D-22525 Hamburg

Notifizierte Stelle 0045 / Notified Body 0045

Geltungsbereich der Überprüfung gemäß / Scope of Approval according to

Richtlinie 2014/68/EU, Anhang I, Nummer 4.3 / Directive 2014/68/EU, Annex I, Point 4.3.

AD 2000-Merkblatt W 0 / AD 2000-Merkblatt W 0

Zertifikat-Nr. / Certificate No.: 0045/202/9190/WZ/1298/22/00

Zertifikat-Nr. / Certificate No.: 07/203/9190/WP/1298/22/00

Firma / Company: Strojírny a stavby Třinec, a.s.

Datum / Date: 12.12.2022

Ort / Location: Průmyslová 1038, Staré Město, 739 61 Třinec, CZ

AZ / File No.: 4319219/04

SAP-No.: 9190/WP/1298/22

Nr. No.	Werkstoffbezeichnung Material designation	Spezifikation Specification	Lieferzustand* Delivery cond.*	Erzeugnisform Product type	Abmessungen Dimensions				Prüfgrundlagen Test specifications	Bemerkungen Remarks
					Dicke Thickness [mm]		Durchmesser diameter [mm]			
									Richtlinie 2014/68/EU Directive 2014/68/EU	Zertifiziert gemäß Druckgeräte-Richtlinie Anhang I., Nr. 4.3 durch die Notifizierte Stelle der TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG (Reg.-Nr. 0045) / Certified acc. to PED annex I, sec. 4.3 by the notified body of TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG (Reg. no. 0045).
1	P355QH1	EN 10222-1,4	QT	Forged bars	up to	250	up to	250		Im Zusammenhang mit AD 2000-Merkblätter der Reihe W ist Einzelgutachten nach AD2000-W13 und VdTÜV WBl. 354/3 erforderlich / Individual judgement acc. to AD2000-W13 and VdTÜV WBl. 354/3 is required in connection with AD 2000-Merkblätter W-series.
2	C35E	EN ISO 683-1 (EN 10083-2)	QT	Forged bars	up to	250	up to	250		Nur zur Information, beim Einsatz im Bereich AD 2000 oder RL 2014/68/EU ist ein Einzelgutachten erforderlich / Only for information, if use in area of AD 2000 or PED 2014/68/EU a Particular Material Appraisal (PMA) is required

\* +AT = Lösungsgeglüht / solution annealed, +N = normalgeglüht, normalisierend umgeformt / normalized forming, +U = unbehandelt / untreated, +NT = normalgeglüht und angelassen / normalized and tempered, +QT = vergütet / quenched and tempered, +M = thermomechanisch umgeformt / thermo mechanical formed, +AR = wie gewalzt / as rolled, +SR = spannungsarmgeglüht / stress relieved, +A = weichgeglüht / soft annealed, +CR = kaltgewalzt / cold rolled (weitere Symbole / other symbols: EN 10027-1, Tab. 18)

\* +AT = Lösungsgeglüht / solution annealed, +N = normalgeglüht, normalisierend umgeformt / normalized forming, +U = unbehandelt / untreated, +NT = normalgeglüht und angelassen / normalized and tempered, +QT = vergütet / quenched and tempered, +M = thermomechanisch umgeformt / thermo mechanical formed, +AR = wie gewalzt / as rolled, +SR = spannungsarmgeglüht / stress relieved, +A = weichgeglüht / soft annealed, +CR = kaltgewalzt / cold rolled (weitere Symbole / other symbols: EN 10027-1, Tab. 18)